



Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: no corresponde

Unidad curricular: Español lengua extranjera para estudiantes de intercambio

Área Temática: Lenguas extranjeras

Semestre: Impar

La unidad curricular corresponde al primer semestre de la carrera según trayectoria sugerida por el plan de estudios: **no corresponde**

	Cargo	Nombre	Departamento/Sección
Responsable del curso	Prof. Adj.	Cecilia Torres	CELEX
Encargado del curso	Prof. Adj.	Cecilia Torres	CELEX
Otros participantes del curso			

El total de créditos corresponde a

Carga horaria presencial	51 h
Trabajos domiciliarios	SÍ
Plataforma EVA	SÍ
Trabajos de campo	No
Monografía	No
Otros (describir)	Portafolio virtual con: -Cada texto escrito presentado y su corrección correspondiente por parte del alumno. -Glosario de términos (30) del campo de estudio. -Actividades orales. -Otras tareas
TOTAL DE CRÉDITOS	8

Permite exoneración	SÍ
----------------------------	----

Modalidad de dictado

Íntegramente virtual	SÍ
-----------------------------	----

Propuesta metodológica del curso

Práctico – asistencia obligatoria	SÍ
-----------------------------------	----

Unidad curricular ofertada como electiva para otros servicios universitarios	SÍ	Unidad curricular ofertada a estudiantes de la Udelar cuya primera lengua no es el español. No hay cupos.
--	----	---

Forma y modalidad de evaluación

Se plantearán nueve tareas a realizar a lo largo del curso, que deberán subirse en una carpeta en Google Drive destinada específicamente para cada estudiante. Estas son: ocho producciones escritas y un glosario, de las que se exigirá la reescritura por parte del estudiante de siete de las producciones escritas. A este portafolio se sumarán tareas puntuales de grabación de audios, presentaciones orales y ejercicios de comprensión por escrito. Aprobarán el curso los estudiantes que logren promediar un 6 entre todas las tareas del portafolio, que deberán ser entregadas semanalmente según se les indicará al comienzo del curso. En caso de no lograr el 6, el estudiante podrá compensar sus calificaciones con las tareas extra propuestas a lo largo del semestre. Al finalizar este, los estudiantes deberán contar con un 75% de asistencia a las clases.

Se evaluará a los estudiantes según su nivel de dominio de la lengua al ingresar al curso y el que se alcance al culminar el semestre.

Conocimientos previos requeridos/recomendables

No corresponde.

Objetivos

- En el marco de un enfoque intercultural, se busca que el estudiante no hispanohablante desarrolle sus competencias comunicativas con mayor profundidad, tanto en su contexto actual como en los contextos en los que quiera insertarse a futuro.
- A su vez, se propondrá intercambiar con el estudiante aspectos de las culturas que intervengan en el curso (las del estudiante y las del país de acogida).
- Se busca contribuir al proceso de integración del estudiante en la sociedad de acogida mediante un manejo adecuado de la lengua al contexto.
- El desarrollo de las competencias comunicativas implica el manejo de la lengua a nivel fonológico, morfosintáctico, léxico y discursivo, por lo que se trabajarán los contenidos pertinentes para el nivel de lengua del estudiante en su vínculo con las tareas propuestas.
- Se trabajará, a partir de las necesidades de los estudiantes, sobre las habilidades para la escritura académica en español.

Contenidos

Los contenidos se organizarán en torno a tres ejes desarrollados en forma integrada mediante la aplicación de un enfoque por tareas. Las unidades se organizan según las funciones comunicativas que se espera desarrolle el estudiante:

-Comprensión, expresión e interacción oral

Comprender videos y grabaciones de presentaciones, entrevistas y reportajes sobre temas específicos. Ser capaces de contar lo que vieron o escucharon. Dar opiniones sobre lo visto o escuchado.

-Comprensión lectora

Seleccionar y leer información presentada en diversos formatos: prensa, textos de divulgación o de especialidad, textos literarios, recurriendo a los paratextos y a través del desarrollo de distintas estrategias de lectura como forma de apoyar la comprensión. Utilizar una variada gama de textos impresos o electrónicos para encontrar información pertinente.

-Producción escrita

Utilizar la escritura para contar una experiencia, un proyecto, hacer descripciones y dar su opinión y para satisfacer las exigencias institucionales de producción escrita en los cursos curriculares de los estudiantes.

Se propondrá al alumno actividades comunicativas para alcanzar objetivos reales de comunicación oral y escrita en torno básicamente a los siguientes puntos y a los que sea necesario incorporar de acuerdo con cada grupo:

- Diferentes registros lingüísticos y rasgos de variedades lingüísticas del español
- Conocimientos gramaticales en contexto
- Estrategias de aprendizaje del léxico
- Modismos, giros lingüísticos, regionalismos, expresiones figuradas
- Diferencias entre lengua oral y lengua escrita
- Géneros discursivos

Bibliografía básica:

El resto de la bibliografía se indicará en clase.

1. Aragonés, L. y R. Palencia (2007) *Gramática de uso del español: teoría y práctica*. Con solucionario. A1-B2. Madrid, España: Ediciones SM.
2. Aragonés, L. y R. Palencia (2009) *Gramática de uso del español: teoría y práctica*. Con solucionario. C1-C2. Madrid, España: Ediciones SM.
3. Beliver Roses, V. y M. San Andrés Monjas (2010) *¡Viva el vocabulario!* Nivel intermedio, B1 y B2. Madrid, España: enClave-ELE.
4. Castro Viúdez, F. (2006) *Aprende gramática y vocabulario 4*. Madrid, España: SGEL.
5. Corredor Romero, L. (2019) *Viaje literario por Barranquilla. Lecturas guiadas para la clase de ELE*. Bogotá, Colombia: Instituto Caro y Cuervo.
6. Lieberman, D. (2007) *Temas de gramática del español como lengua extranjera*. Buenos Aires, Argentina: Eudeba.
7. Menegotto, A.; J. Cármenes; A. Cócora y L. Ochoa (2015) *El microscopio gramatical del español*. Buenos Aires, Argentina: Tinta Fresca.
8. Muñoz-Basols, J.; E. Gironzetti e Y. Pérez (2013) *¡A debate! Estrategias para la*

interacción oral. Nivel C. Madrid, España: Edelsa.

9. Ramella, L. (2016) *Español por imágenes. Método gradual de español rioplatense*. Nivel intermedio/preavanzado, B1 + B2/C1. Buenos Aires, Argentina: Ediciones Elemento.
10. Rosales Varo, F.; T. Moreno; A. Martínez Lara; P. Salamanca; K. Buyse; M. Martínez, N. Murillo y P. Garrido (2017) *Campus Sur. Curso intensivo de español*. A1-B1. Barcelona, España: Difusión.

Año 2021